

N/B-0450/82

XIV.

Foliant^o

„KAMERA“ - STIŽNOSTI
RODINNÝCH PŘÍSL. OBVIHĚNÝCH

čj. N/B-0450/1982-1

V Praze dne 11. března 1982
Čj. N/B-0450/1982

TAJNĚ

výtisk číslo: 1

Vážený soudruhu,

dne 25. února 1982 mi byl předán dopis Michala ANDRAŠÍKA, bytem Nitra-Zobor, Slávičie chodnky č. 21, ve kterém Tě žádá o osobní přijetí. Žádost zdůvodňuje nedostatky ve vyšetřování jeho syna ing. Milana ANDRAŠÍKA z Bratislavy.

Nechal jsem prověřit tvrzení uváděná ve stížnosti a v příloze Ti předkládám informaci o průběhu vyšetřování únosu a vraždy Ludmily CERVANOVÉ, studentky lékařské fakulty Univerzity Karlovy v Bratislavě.

Protože obdobné stížnosti byly zaslány i soudruhům Štrougalovi, Lenártovi, Colotkovi a Lazarovi, zasílám stejnou informaci i jim.

Přikládám rovněž návrh odpovědi Michalu ANDRAŠÍKOVÍ.

Se soudružským pozdravem

Přílohy: 4/23

Soudruh

Gustáv H u s á k
generální tajemník ÚV KSČ
a prezident ČSSR

P r a h a

Handwritten signature

19. března 1982

Handwritten signature

N Á V R H

Generální tajemník ÚV KSČ

V Praze dne března 1982

Vážený soudruhu,

nechal jsem prověřit Tvoji stížnost ve věci syna ing. Milana ANDRAŠÍKA. Byl jsem informován, že při jeho vyšetřování nedošlo k žádnému porušení zákonných ustanovení.

Vyšetřování již bylo skončeno a případ postoupen Krajskému soudu v Bratislavě, který věc projedná. Je potřebné vyčkat jeho rozhodnutí.

Se soudružským pozdravem

Soudruh
Michal A n d r a š í k
Slávičie chodníky 21
N i t r a - Z o b o r

Čj. N/B-0450/1982-5

V Praze dne 19. března 1982
Čj. N/B-0450/1982

TAJNÉ
Výtisk číslo: 1

Vážený soudruhu,

v příloze Ti zasílám informaci o průběhu vyšetřování únosu a vraždy studentky lékařské fakulty UK v Bratislavě Ludmily CERVANOVÉ.

K uvedenému případu jsou příbuznými některých obžalovaných rozesílány stížnosti nejvyšším stranickým a státním činitelům. K jejich nárůstu dochází od doby, kdy byly stíhané osoby vzáty do vazby a bylo jim vzneseno obvinění.

Informaci jsem také zaslal generálnímu tajemníku ÚV KSČ, prvnímu tajemníku ÚV KSS, předsedovi vlády SSR a ministru vnitra SSR.

Se soudružským pozdravem

Příloha: 1/5

Soudruh
JUDr. Lubomír Štrougal
předseda vlády ČSSR
P r a h a

19. března 1982

[Handwritten signature]

čj. N/B-0450/82-4

V Praze dne 18. března 1982

Čj. N/B-0450/1982

TAJNĚ
Výtisk číslo: 1

Vážený soudruhu,

v příloze Ti zasílám informaci o průběhu vyšetřování únosu a vraždy studentky lékařské fakulty UK v Bratislavě Ludmily CERVANOVÉ.

K uvedenému případu jsou příbuznými některých obžalovaných rozesílány stížnosti nejvyšším stranickým a státním činitelům. K jejich nárůstu dochází od doby, kdy byly stíhané osoby vzaty do vazby a bylo jim vzneseno obvinění.

Informaci jsem také zaslal generálnímu tajemníku ÚV KSČ, prvnímu tajemníku ÚV KSS, a předsedovi vlády ČSSR a ministru vnitra SSR.

Se soudružským pozdravem

Příloha: 1/5

Soudruh
Peter Colotka
předseda vlády SSR
Bratislava

okresní
19. 3. 1982
Kubík

Čj. N/B-0450/12-3

V Praze dne 18. března 1982

Čj.: N/B-0450/1982

T A J N Ě

Výtisk číslo: 1

T A J N Ě
Výtisk číslo: 1

Vážený soudruhu,

Vážený soudruhu, pro Tvoji potřebu Ti zasílám Informaci o průběhu vyšetřování únosu a vraždy studentky lékařské fakulty UK v Bratislavě Ludmily CERVANOVÉ. Informaci jsem předložil generálnímu tajemníkovi ÚV KSČ s. Husákovi, I. tajemníkovi ÚV KSS s. Lenártovi, předsedovi vlády ČSSR s. Štrougalovi a předsedovi vlády SSR s. Colotkovi.

Generálnímu tajemníkovi ÚV KSČ s. Husákovi s I. tajemníkovi ÚV KSS s. Lenártovi jsem současně zaslal návrhy odpovědi stěžovatelům z řad příbuzných obžalovaného ing. Milana ANDRAŠÍKA a spol.

Informaci jsem také zaslal generálnímu tajemníkovi ÚV KSČ s. Husákovi a předsedovi vlády ČSSR s. Štrougalovi. Se soudružskými pozdravy a milistim vášně SSR.

Příloha: 1/7

Příloha: 1/3

Soudruh

ing. Štefan LAZAR
ministr vnitra SSR
BRATISLAVA

Handwritten signature and date:
18. 3. 1982
Kubista

N Á V R H

I. tajemník ÚV KSS

V Bratislavě dne března 1982

Vážená soudružko,

dovoluji si Vám oznámit, že záležitost Vašeho syna
ing. Františka ČERMANA, kterou uvádíte ve Vaší stížnosti
ze dne 19. února 1982 byla postoupena k rozhodnutí pří-
slušnému soudu.

Se soudružským pozdravem

Soudružka
Anna Č e r m a n o v á
Za Perenitkou č. 13
N í t r a

NAMĚSTEK MINISTRA VNITRA ČSSR

genmjr. Ján Pješčák

V Praze dne 15. března 1982

Č.j.: N/B - 0450/1982 - 7.

T A J N Ě

Výtisk čis.: 1

Vážený soudruhu,

předkládám Ti návrh na vyřízení stížnosti Michala ANDRAŠÍKA z Nitry, kterou zaslal generálnímu tajemníkovi ÚV KSČ a prezidentu ČSSR s. Gustávu HUSÁKOVI.

Současně zasílám návrh Tvých odpovědí stěžovatelkám Blance BEDAČOVÉ z Nitry, Ingrid ANDRAŠÍKOVÉ a Marcelle ČERMANOVÉ z Bratislavy.

Protože jmenované si rovněž stěžují l. tajemníkovi ÚV KSS, doporučuji připojené návrhy odpovědí l. tajemníka ÚV KSS pro Blanku BEDAČOVOU, Ingrid ANDRAŠÍKOVOU, Marcelu ČERMANOVOU a Annu ČERMANOVOU zaslat Tvým dopisem s. Josefu LENÁRTOVI.

Informaci o průběhu vyšetřování únosu a vraždy L. ČERMANOVÉ navrhuji zaslat také předsedovi vlády ČSSR s. L. ŠTROUGALOVÍ, předsedovi vlády SSR s. P. COLOTKOVI a ministru vnitra SSR s. Š. LAZAROVÍ. Návrhy jsou připojeny.

Se soudružským pozdravem

Přilohy: 6 svazků

Soudruh

doc. PhDr. Jaromír O b z i n a , DrSc.
ministr vnitra ČSSR

P r a h a

PŘEHLED STÍŽNOSTÍ

Poř. čís.	Datum stížnosti	Datum přijetí stížnosti	Kdo si stěžuje:	Komu:
1	15.2. 1982	19.2. 1982	Blanka BEDAČOVÁ manželka obžal. Pavla BEDAČA	s.OBZINOVI s.LENÁRTOVI
2	15.2. 1982	23.2. 1982	Marcela ČERMANOVÁ manželka obžal. Fr. ČERMANA	s.OBZINOVI s.LENÁRTOVI
3	19.2. 1982	23.2. 1982	Anna ČERMANOVÁ matka obžal. Frant. ČERMANA	s.LENÁRTOVI
4	21.2. 1982	25.2. 1982	Ingrid ANDRAŠÍKOVÁ manželka obžal. Milana ANDRAŠÍKA	s.OBZINOVI s.LENÁRTOVI
5	18.2. 1982	25.2. 1982	Michal ANDRAŠÍK otec obžal. Milana ANDRAŠÍKA	s.HUSÁKOVI

OBSAH stížností:	Kdo si stěžuje:
1 Nevyrozumění o zadržení manžela Pavla BEDAČA	BEDAČOVÁ Blanka
<u>Stanovisko:</u>	
Trestní řád neukládá vyšetřovateli vyrozumět o zadržení příbuzného. Tr. řád ukládá vyšetřovateli povinnost o zadržení vyrozumět prokurátora. To bylo dodrženo, dokonce prokurátor dal k zadržení dopředu souhlas.	

OBSAH stížností:	Kdo si stěžuje:
2 Že pachatelé se navzájem mezi sebou neznají, jak mohli tedy společně spáchat tento čin? <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> Je zjištěno, že až na Pavla BEDAČA se pachatelé vzájemně znali již od dětství. Nakonec pro spáchání tohoto činu společně, není poznání se z minulosti rozhodující.	BEDAČOVÁ Blanka ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid
3 Udávání alibi na večer a noc 9.7.1976 - že manžel byl po celou noc doma v bytě v Nitře - že ANDRAŠÍK, ČERMAN a sestry COHEN přišli z DISKO do bytu ANDRAŠÍKA mezi 24.00 až 01.00 hod. dne 10.7. 1976 <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> Viz svědkové únosu, likvidace "C" a to výpověď svědků OKENKU, ŠKROBÁNKA, URBÁNKA, VOZÁROVEJ, BEŇOVEJ a spoluobžalovaných BRÁZDY, KOCÚRA, DUBRAVICKÉHO, LACHMANA - kteří hovoří o účasti Milana ANDRAŠÍKA.	BEDAČOVÁ Blanka ČERMANOVÁ Marcela ČERMANOVÁ Anna ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid ANDRAŠÍK Michal
4 Dožadování se výsledku sester COHEN pro potvrzení alibi <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> Událost je dostatečně dokumentována svědky z řad čs. st. občanů, doznáním částí obžalovaných a konfrontacemi mezi nimi - - proto vyšetřovatel zamítl žádost o výsledk sester COHEN - - toho názoru je i prokurátor.	BEDAČOVÁ Blanka ČERMANOVÁ Marcela ČERMANOVÁ Anna ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid ANDRAŠÍK Michal
5 Udávání příchodu rodičů ANDRAŠÍKA autem při zpáteční cestě z Brna do bytu jejich syna Milana v Bratislavě ráno dne 10.7. 1976 a tvrzení, že autem z Bratislavy do Nitry cestoval s nimi syn Milan ANDRAŠÍK a sestry COHEN z Paříže.	ANDRAŠÍK Michal ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid

Obsah stížnosti:	Kdo si stěžuje:
<p><u>Stanovisko:</u></p> <p>Tvrzení stěžovatelů je v souladu s tím, co jsme zjistili vyšetřováním, pokud jde o společnou cestu do Nitry se synem Milanem a sestrami COHEN - František ČERMAN však měl se snoubenkou BONOVOU odjíždět ráno 10.7. 1976 do Nitry autobusem.</p>	
<p>6 Na nesprávné metody vyšetřování si stěžují na osobu s. Pálku -na nátlak na svědky, na hrubé chování, na dávání pout vyšetřovaným osobám apod.</p> <p>Soudruh Pálka naléhal na Milana ANDRAŠÍKA, aby vypovídal, že na diskotéce byl také Milan BRÁZDA z Nitry</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Viz účast obhajoby od samého začátku vznesení obvinění - viz od začátku vznesení obvinění a vyšetřování vůbec prokurátorský dozor a účast prokurátora při všech důležitých vyšetřovacích úkonech včetně výslechů, konfrontací - v průběhu vyšetřování nikdo dozorovému prokurátorovi ani obhájci nic nenamítal, až na obžalovaného Pavla BEDAČA, který křivě obvinil vyšetřovatele z fyzického násilí a proto na pokyn prokurátora dr. VALAŠÍKA bylo zahájeno proti BEDAČOVI trestní stíhání pro křivé obvinění.</p> <p>Ke tvrzení Michala ANDRAŠÍKA o s. Pálkovi je údaj: samotné doznání Milana BRÁZDY k trestnému činu, jako i jeho usvědčení spolupachatelů a svědky.</p>	<p>BEDAČOVÁ Blanka ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid ANDRAŠÍK Michal ANDRAŠÍK Milan</p> <p>ANDRAŠÍK Michal</p>
<p>7 Odvolání se na nevyřízení jejich stížnosti z minulosti</p> <ul style="list-style-type: none">- na nevyřízenou stížnost z 12.7.1981- na nevyřízenou stížnost z 27.6.1978 <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Místo a způsob přijetí stížností jmenovaných, jako i způsob jejich vyřízení se zjišťuje prostřednictvím IM MV ČSSR.</p>	<p>ČERMANOVÁ Marcela ČERMANOVÁ Anna</p>

ORSAH stížností:	Kdo si stěžuje:
<p>8 Stížnost na odebrání cestovních pasů při plánované cestě do Jugoslávie v měsíci červnu 1981</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>V té době byl Fr. ČERMAN jako podezřelý, na základě zjištěných skutečností dne 15.6. 1981 byl zadržen a dne 16.6. 1981 bylo vzneseno obvinění. Cesta do zahraničí nebyla proto žádoucí.</p> <p>Pro případnou odpověď stěžovatelce stačí uvést, že šlo o oprávněný úkon pasových orgánů v rámci jejich pravomocí, přičemž vykonání takovýchto opatření není pasový orgán povinen stranám zdůvodnovat.</p>	ČERMANOVÁ Marcela
<p>9 Stížnost, že Milanovi ANDRAŠÍKOVI jako obviněnému byl určen obhájce dr. DEBNÁR bez jeho souhlasu a souhlasu jeho příbuzných</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Jednalo se o nutnou obhajobu od momentu vznesení obvinění Milanovi ANDRAŠÍKOVI, aby už od prvních vyšetřovacích úkonů mohl být obhájce přítomen, protože do té doby si Milan ANDRAŠÍK obhájce nezvolil. Milan ANDRAŠÍK si zvolil obhájce o dva dny později, dne 19.6. 1981 a to JUDr. Ing. Ladislava TUŘI Nagya z AP Nitra. Tím činnost obhájce ex offio JUDr. DEBNÁRA skončila. Nehledě na to, že obhájce ex offio neurčoval vyšetřovatel, ale na požádání vyšetřovatele vedoucí advokátské poradny č.2 v Bratislavě.</p>	ANDRAŠÍK Michal
<p>10 Stížnost Michala ANDRAŠÍKA, že domovní prohlídka, která byla provedena, byla nezákonná, tedy neoprávněná.</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>K domovní prohlídce měli vyšetřovatelé souhlas krajského prokurátora. Prohlídka byla proto zákonná a oprávněná.</p>	ANDRAŠÍK Michal

OBSAH stížností:	Kdo si stěžuje:
<p>11 Vyšetřovatel měl vyhrožovat obviněnému Milanovi ANDRAŠÍKOVÍ trestem smrti nebo vazbou 25 let</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Podle Michala ANDRAŠÍKA se takto měl vyjádřit obhájce Milana ANDRAŠÍKA dr. DEBNÁR a ne vyšetřovatel. V tom je rozpor mezi údajem Michala ANDRAŠÍKA a Ingrid ANDRAŠÍKOVOU.</p>	<p>ANDRAŠÍK Michal ANDRAŠÍKOVÁ Ingrid</p>
<p>12 Namítnutí, že do cely byl k Milanovi ANDRAŠÍKOVÍ nasazený muž, který ho fyzicky a duševně týral.</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Sám Milan ANDRAŠÍK po celou dobu nic v tomto směru nenamítal prostřednictvím obhájce ani u dozorového prokurátora. Rozmístování osob ve věznicích je záležitostí SNV a ne vyšetřovatele.</p>	<p>ANDRAŠÍK Michal</p>
<p>13 Namítnutí, že vyšetřování nebralo v úvahu alibi ZIMÁKOVÉ, že během 7.-12.7. 1976 byla na vodáckém kurzu na Hroně a proto nemohla být svědkem případu v Bratislavě</p> <p style="text-align: center;"><u>Stanovisko:</u></p> <p>Vyšetřováním bylo zjištěno, že ZIMÁKOVÁ byla na soustředění na vodáckém kurzu na Hrone. Z kurzu dne 9.7. 1976 odjela autostopem do Bratislavy, odkud dne 10.7. 1976 ji ráno BRÁZDA vezl svým autem zpět na soustředění. - Viz výpověď ZIMÁKOVÉ, VOZÁRA a BRÁZDY a v první fázi vyšetřování i Milana ANDRAŠÍKA, který potom svoji výpověď v tomto odvolal.</p>	<p>ANDRAŠÍK Michal</p>
<p>14 Namítnutí, že ze strany vyšetřovatelů byl činěn nátlak na svědky, aby vypovídali tak, jak to vyhovuje vyšetřovatelům. Takto měli vyšetřovatelé ovlivnit výpověď ZIMÁKOVÉ, BENOVÉ, KOCÚRA a dalších.</p>	<p>ANDRAŠÍK Michal</p>

OBSAH stížností:	Kdo si stěžuje:
<p><u>Stanovisko:</u></p> <p>Plně zabezpečný prokurátorský dozor nad vyšetřováním s tím, že dozorový prokurátor se zpravidla zúčastňoval všech důležitých vyšetřovacích úkonů. Stejně byla v plné míře zabezpečná obhajoba obviněných a účast obhájců v mezích jejich pravomoci.</p>	

Poznámka: Hlavním kanálem úniku informací o výsledcích vyšetřování a t.č. i obžaloby jsou obhájci obžalovaných. Nasvědčuje tomu také obsah stížností.

Jak jsem byl informován s. JISKREM, dozorový prokurátor JUDr. VALAŠÍK vypracoval pro GP SSR /pro s. FILIERA/ přehled o jednání obhájců, které není v souladu se zákonem o advokacii s tím, aby s. FULIER mohl záležitost projednat s předsedou Slovenské advokacie s. OZIMYM.

Dalším zdrojem informací je vzájemné informování ze strany rodinných příslušníků. V tomto směru činí opatření skupina s.pplk. STANKA.

I n f o r m a c e

o průběhu vyšetřování únosu a vraždy Ludmily CERVANOVÉ,
studentky lékařské fakulty UK v Bratislavě

V únoru 1982 požádal Michal ANDRAŠÍK, ředitel np. Cestné stavby Nitra, bytem Nitra, generálního tajemníka ÚV KSČ soudruha Gustáva Husáka o přijetí ve věci svého syna ing. Milana ANDRAŠÍKA, nar. 18. 7. 1951, technika, bytem Bratislava, kterého Krajská prokuratura v Bratislavě žaluje jako spolupachatele vraždy a únosu studentky lékařské fakulty UK v Bratislavě Ludmily CERVANOVÉ /k trestnému činu došlo dne 9. července 1976/.

Stížnost Michala ANDRAŠÍKA k tomuto vyšetřovanému případu není ojedinělá /vyšetřováno 7 osob/. Obdobné stížnosti byly rozeslány příbuznými vyšetřovaných vedoucím stranickým a státním představitelům i ministru vnitra ČSSR a ministru vnitra SSR.

Ve stížnostech je napadán způsob vyšetřování případu a opakovány názory o nevině, které byly odmítnuty na základě shromážděných důkazů v průběhu vyšetřování.

Dne 14. července 1976 zahájil odbor vyšetřování VB správy SNB hl.m. Bratislavy a Západoslovenského kraje vyšetřování /ve věci/ vraždy studentky Ludmily CERVANOVÉ z Košic. Protože se nepodařilo případ objasnit, bylo vyšetřování dne 31. března 1977 přerušeno. Postupně byly rozpra-

cováním zjištěny takové okolnosti k podezřelým osobám, že dne 15. června 1981 bylo rozhodnuto pokračovat ve vyšetřování. Ve dnech 15. června až 23. července 1981 došlo k zadržení a vznesení obvinění 7 osobám, mezi nimi i synu stěžovatele /ing. Milan ANDRAŠÍK/. Současně byli ustanoveni nebo zvoleni obhájci.

Dne 22. ledna 1982 byl vyšetřovací spis podle § 166 odst. 7 tr. řádu s návrhem na podání obžaloby předán Krajské prokuratuře v Bratislavě, která na základě soustředěného důkazního materiálu podala dne 1. března 1982 Krajskému soudu v Bratislavě obžalobu. Jsou žalováni:

Roman BRÁZDA, nar. 5. 4. 1954, asistent kamery Státní filmová tvorba Bratislava - Koliba, rozvedený, bytem Nitra,
ing. Miloš KOCŮR, nar. 20. 11. 1954, rozvedený, bytem Nitra,
ing. Milan ANDRAŠÍK, nar. 18. 7. 1951, ženatý, technik, bytem Bratislava-Lamač, ing. František ČERMAN, nar. 29. 11. 1950, asistent technického ředitele DR STROJSMALT Bratislava, ženatý, bytem Bratislava, ing. Pavel BEDAČ, nar. 27. 9. 1954, inženýr strojního zařízení, bytem Nitra, Stanislav DŮBRAVIČKÝ, nar. 13. 2. 1954, svobodný, řidič, bytem Nitra a Juraj LACHMAN, nar. 25. 10. 1953, ženatý, strojník, bytem Nitra, pro trestné činy spolupachatelství vraždy /§ 219 tr.zákona/, omezování osobní svobody /§ 231 tr. zákona/, znásilnění /§ 241 tr. zákona/, případně pomoc ke znásilnění.

Vyšetřování, počínaje dnem 15. června 1981, probíhalo pod soustavným dozorem prokurátorů Krajské prokuratury v Bratislavě JUDr. VALAŠÍKA a JUDr. MAYERHOFFERA. Osobně se zúčastňovali všech důležitých vyšetřovacích úkonů, včetně konfrontací a výslechů obviněných.

Rovněž obhájci se zúčastňovali prakticky všech vyšetřovacích úkonů v rámci jejich pravomocí a vlastního rozhodnutí.

Objasňováním a vyšetřováním případu byli pověřeni vyšetřovatelé a kriminalisté s dlouhodobou praxí a bohatými zkušenostmi v objasňování a vyšetřování závažných trestných činů proti životu a zdraví.

Obžaloba a vyšetřovací spis obsahuje dostatek důkazů /svědeckých i věcných/ o vině všech obžalovaných. Podářilo se získat především několik očitých hodnověrných svědků o jejich účasti na diskotéce, únosu, znásilnění a vraždě CERVANOVÉ.

K podání stížností příbuznými obžalovaných dochází prakticky od doby vznesení obvinění a vzetí do vazby. Počet stížností se zvýšil po seznámení stíhaných s výsledky vyšetřování. Do té doby měli možnost mařit objasňování a vzájemně se domlouvali, jak budou ve věci vypovídat. Měli možnost osobně působit a ovlivňovat hlavní svědky. Jsou známy případy zastrašování a vyhrožování svědkům. Kupříkladu svědkyni ing. BEŇOVOU nutili, aby odvolala výpověď v tom, že je viděla na diskotéce. Svědkyni MUDr. VOZÁROVOU, která byla svědkem únosu, znásilňování a likvidace Ludmily CERVANOVÉ vyhrožovali, že v případě jejich prozrazení skončí jako CERVANOVÁ. Bylo zadokumentováno, že někteří vyhledávali osoby, které by jim potvrdily "falešné" alibi na 9. července 1976 /doba únosu Ludmily CERVANOVÉ/. Bylo také zjištěno, že v průběhu vyšetřování se ANDRAŠÍK a ČERMAN několikrát sešli v Bratislavě, radili se a informovali o průběhu objasňování případu a o tom, jak budou postupovat v případě, že budou opětovně k věci vyslychání. ČERMAN, ANDRAŠÍK a DÚBRAVICKÝ doposud důsledně dodr-

žují úmluvu, že o vraždě nic neví, a že každý, kdo začne vypovídat, bude fyzicky zlikvidován.

Úlohu mařit dokazování v trestním řízení, znevažovat výsledky vyšetřování, nadále ovlivňovat důležité svědky /po vzetí do vazby obviněných/ převzali na sebe i jejich příbuzní, zejména příbuzní ing. Milana ANDRAŠÍKA, ing. Františka ČERMANA.

Podle získaných údajů, mají příbuzní obžalovaných pokračovat v podávání stížností a ovlivňovat soudní řízení. Potvrzují to i některé údaje, které uvádějí ve svých stížnostech. Tak kupříkladu rodiče obžalovaného ing. Milana ANDRAŠÍKA ve stížnosti adresované ministru vnitra ČSSR se dožadují výslechu sester Lydie a Sylvie COHENOVÝCH z Francie k činnosti ing. Milana ANDRAŠÍKA dne 9. července 1976 /byl prý po celý den v jejich přítomnosti a přítomnosti nynější manželky ČERMANA/. Od výpovědi sester COHENOVÝCH bylo upuštěno proto, že nemohou k únosu, znásilnění a vraždě CERVANOVÉ nic uvést /spaly v bytě obžalovaného ANDRAŠÍKA, což je dokázáno dvěma očitými svědky/.

Kromě stížností na způsoby vyšetřování, začali v poslední době příbuzní některých obžalovaných působit i na hlavní svědky. Například otec svědka Igora URBÁNKA, ředitel np. MI-LEX v Nitře dne 10. února 1982 odevzdal na Okresní správě SNB Nitra anonymní dopis, který mu byl doručen poštou na pracoviště. Anonymní pisatel ho upozorňuje na těžké následky pro rodinu URBÁNKA v případě, že syn Igor URBÁNEK bude trvat na svých výpovědích, to je, že Ludmila CERVANOVÁ byla násilím vtažena do auta a unesena. Otec Igora URBÁNKA byl v měsíci lednu 1982 dvakrát navštíven otcem obžalovaného ing. Milana

ANDRAŠÍKA, který se dožadoval, aby jeho syn odvolal výpověď. Případ se urychleně dokumentuje a bude vzneseno obvinění proti otci obžalovaného ANDRAŠÍKA pro návod ke křivému svědectví. Podobné ovlivňování bylo zaznamenáno i vůči matce CERVANOVÉ.

Činnost příbuzných, zejména ing. Milana ANDRAŠÍKA a ing. Františka ČERMANA vyžaduje mnoho sil a prostředků k uchránění důkazů, získaných výpovědí a konfrontací důležitých svědků pro hlavní líčení. Je nutné provádět i ochranu důležitých svědků před eventuálním uskutečněním hrozby /fyzická likvidace/. Provádí se také ochrana některých obžalovaných, kteří se doznali, po rozhovoru rezignovali a pokusili se o sebevraždu.

Současně se provádí důsledné prošetření všech tvrzení uváděných ve stížnostech. Touto činností byla pověřena tříčlenná skupina složená ze zkušených příslušníků SNB, která již zahájila svoji činnost.

1
n. Bytch
- osobit' n. go. prokuratury
SSR spicial' informac'
- do 10. III. 82.
Váž. súdruh J.

K71-0173/kn-82
přidal z Pleva 7.2.82

Generálny tajomník ÚV KSČ
a prezident Republiky
s. Dr. Gustáv Husák
/do vlastných rúk/

n. Obziva,
problem o
informacii
JH

P R A H A - Hradčany.

Vec; Andrášik Michal - člen KSČ od 12.3.1948-
žiadost' o osobné prijatie.

Podpísaný Andrášik Michal, narodený 29. oktobra 1922
v Nitre, Lukov dvor, člen strany od 12.3.1948 číslo
členského preukazu 01 295 115, bytom Nitra-Zobor, Slávi-
čie chodníky č.21, zamestnaný vo funkcii riaditeľ
závodu u n.p. Cestné stavby Nitra.

V straníckej funkcii t.č. zastávam podpredsedu
Okresnej kontrolnej a revíznej komisie - KSS v Nitre.
Obraciam sa na Vás s touto žiadostou z toho dôvodu, aby
som Vám mohol osobne vysvetliť prípad a požiadavku
o preskúmanie postupu vyšetrovateľov kriminálnej správy
VB v Bratislave a na Federálnom ministerstve vnútra
v Prahe v prípade vyšetrenia trestnej veci vraždy Ľud-
mily Cerveanovej, z ktorej bol obvinený a dodnes držaný
vo väzbe už 8 mesiacov aj môj syn Ing. Milan Andrášik,
nar. 18.7.1951 v Nitre.

Trestný čin únosu a vraždy sa týka Ľudmily Cerve-
anovej a mal sa stať dňa 9. júla 1976. V obvinení sa uvádza,
že telo zavraždenej bolo nájdené dňa 14. júla 1976 v pe-
toku Čierna Vpda v obci Králová pri Senci.

Skôr než si Vám dovoľím opísať môj osobný názor

25. II. 82
4/5-556/PV

n. Pally
- so spicial' informacii
JH

na postup vyšetrovania tohoto prípadu plk.Pálkom a maj.Jiskrom, chcel by som Vás aspoň heslovite oboznámiť s kádrovým profilom mojej rodiny a môjho života, na úseku hospodárskom i politickom za 35 odpracovaných rokov.

Môj otec Anton Andrásik celý svoj život odpracoval na veľkostatku Lukov dvor pri Nitre. Pracoval tam ako deputátnik, po oslobodení ako farmár, za určité obdobie aj ako správca štátneho majetku. Členom strany bol od roku 1945, v žiadnej inej strane organizovaný nebol. Zomrel v roku 1980.

Brat Jozef Andrásik, nar. v r. 1921 člen strany od r. 1945 a brat František nar. v r. 1926 člen KSČ od roku 1949 a má "255", sestra Gabriela nar. v r. 1933 členka KSČ od roku 1953. Ja - otec obvineného Michal Andrásik som sa narodil dňa 29. októbra 1922 v Nitre Lukov dvor. Po skončení základnej školy som sa vyučil strojným zámočníkom. Po vyučení som absolvoval 4-ročnú Strednú odbornú priemyselnú školu, kde som v r. 1946 maturoval. V roku 1964 až 1968 som popri zamestnaní absolvoval Inštitút dopravného staviteľstva. Do KSČ som vstúpil 12. marca 1948 a hneď na to aj za člena ĽM. Mojou ctižiadosťou bolo vychovať nielen deti ale aj venovať celý svoj um i čas v prospech našej socialistickej spoločnosti.

V spoločnej domácnosti s manželkou Jolanou sme vychovali 3 deti;

Eva nar. 1950 skončila FFÚK Bratislave v r. 1974

Milana, nar. 1951, skončil ZF SVŠT Bratislave v r. 1974

Ľubera nar. 1956 ukončil VŠP v Erne v r. 1981

V najťažších pädesiatych rokoch som pracoval na KNV Nitra, technický referát. Po reorganizácii KNV na Štátnej cestnej správe, kde pracujem až dodnes. V rokoch 1956-1960 som zastával funkciu predsedu ZO-KSS a veľmi aktívne som sa zúčastňoval socializácie našej dediny. Od roku 1961 dodnes pracujem vo funkcii riaditeľa závoja Cestné stavby Nitra. Počas svojej

35 ročnej činnosti som zastával v politickom
i vo verejnom živote tieto funkcie;

Politická činnosť:

člen KSČ od 12.3.1948

aktivista OV-KSS a KV-KSS v rokoch 1961-1970

člen CKRK KSS v Nitre od roku 1970 a toho času
vo funkcii podpredsedu

Verejná činnosť:

člen automotokluba od r.1949

člen OV, KV Sväzarmu v Nitre

člen ÚV Sväzarmu v Prahe

člen dopravnej komisie pri ONV v Nitre

člen komisie pre bezpečnosť premávky pri rade
ONV v Nitre dodnes

Za prácu v politickom a v hospodárskom živote
som obdržal tieto vyznamenania:

- 1./ Najlepší zlepšovateľ Ministerstva dopravy 1955
- 2./ Najlepší pracovník Ministerstva dopravy 1957
- 3./ Štátne vyznamenanie "Za vynikajúcu prácu"
uželené prezidentom republiky 1958
- 4./ Pamätná medaila k 50.výročiu založenia
KSČ 1971
- 5./ Pochvalné uznanie pri príležitosti
20.výročia budovania CO 1971
- 6./ Pamätná medaila k 25.výročiu Víťazného
februára 1973
- 7./ Pamätná medaila k 30.výročiu SNP 1975
- 8./ Diplom najlepšieho zlepšovateľa
Ministerstva vnútra 1977
- 9./ Zaslúžilý pracovník okresu Levice 1978
- 10./ Plaketa: Za zásluky o rozvoj mesta Nitra 1978
- 11./ Čestné uznanie a bronzový model tálného
dela od veliteľa Sov.posadky v Štárove
za vzornú 18 ročnú potrenúťnu pomoc
posádke 1978
- 12./ Pamätná plaketa k 36.výročiu oslobodenia
mesta Nitry Sovietskou armádou 1980

- 13./ Vzorný zlepšovateľ dopravy 1981
- 14./ Diplom najlepšieho zlepšovateľa dopravy 1981
- 15./ Čestné uznanie za 30 rokov budovania CO v Západoslovenskom kraji 1981
- 16./ Niekoľko rôznych podnikových a iných nižších vyznamenaní

Kédrový profil môjho syna Ing.M.Andrášika

Základnú deväťročnú školu vychodil v Nitre na ul.J.Kráľa v rokoch 1957-1966.

Gymnázium E.Gudernu v Nitre absolvoval v rokoch 1966-1969.

Počas týchto rokov okrem bežných predmetov študoval jazyk nemecký a anglický.Na vysokej škole aj francúzsky.Ďalej absolvoval hudobnú školu hru na klavír a klarinet.Absolvoval olympiady z matematiky a fyziky a preto bol bez prevedenia pohovorov prijatý na Elektrotechnickú fakultu Slovenskej vysokej školy technickej v Bratislave,ktorú absolvoval ako 23 ročný v rokoch 1969-1974.Počas štúdia žiadny ročník neopakoval ani žiadna sťažnosť nebola oznámená rodičom zo SZM a školy.

Základnú vojenskú službu nastúpil dňa 2.septembra 1974.Dňa 1.7.1975 bol povýšený do hodnosti podporučíka a dnes má doma pozvánku.v ktorej ho žiadajú,aby si prišiel prevziať na Okresnú vojenskú správu v Nitre vyššiu hodnosť- poručíka. Za úspešné plnenie úloh v bojovej a politickej príprave ~~ve~~ bol mu v Litomeřiciach dňa 29.8.1975 udelený "Pochvalný list".

Po skončení základnej vojenskej služby nastúpil do pracovného pomeru v PZO Omnia,Bratislava.V mesiaci júl 1975 som osobne stretol riaditeľa Montážneho podniku spojov J.Mihála,ktorý ma požiadal,aby som pohovoril so synom Milanom,aby išiel pracovať do tohto podniku.Po niekoľkých rozhovoroch nastúpil u tohto podniku

a pracoval tam od apríla 1976 až do vzatia do väzby t.j.15.júna 1981.

Počas tohto krátkeho obdobia u Montážneho podniku spojov v Bratislave sa okrem hospodárskej funkcie ako stavbyvedúci a vedúci strediska zapojil do politickej a zlepšovateľskej činnosti v organizácii SZM. Pracoval spočiatku ako člen, neskoršie ako člen výboru a počas troch rokov zastával funkciu predsedu SZM.

V tomto období bol prijatý za kandidáta KSČ.

Vážený súdruh Gen.tajomník ÚV KSČ, toľko ku krátkej charakteristike mojej rodiny a teraz si Vám dovoľím popísať svoj osobný názor na niektoré nesprávne spôsoby vyšetrovania a obrátiť sa na Vás so žiadosťou, aby ste dal preskúmať postup vyšetrovateľov tohto prípadu v zmysle § 167 trestného zákona.

Trestný prípad únosu a vraždy Ľudmily Cervanovej, ktorý sa stal v mesiaci júli 1976 a z ktorého prípadu okrem iných obviňujú vyšetrovatelia kriminálnej služby VB plk.Fálka a mjr.Jiskra aj môjho syna Milana je pre moju rodinu veľmi nepríjemný a záhadný.

Ťažko je pochopiť obsah obvinenia zo strany vyšetrovateľov preto, že dňa 9.júla 1976 môj syn Milan Andrášik spolu s Františkom Čermanom strávili odpoľudňajšie vrátane večerných hodín v spoločnosti dvoch Francúzok Silvie a Lýdie Cohen. Spoločne odišli medzi 20 až 21 hod. na diskotéku, celý večer sa spolu bavili a po skončení sa diskotéky sa spolu vrátili, kde sa stretli s Marcelou Bónovou.

Na druhý deň ráno t.j.10.júla 1976 som ich ja osobne s manželkou, obe Francúzky aj s Milanom odviezol domov do Nitry.

Bol by som veľmi nerád, aby sa moje názory na celkový spôsob vyšetrovania príslušníkmi VB považovali za

akési osočovanie alebo miešanie sa do pôsobnosti ich práce. Preto čestne prehlasujem, že všetky údaje sú pravdivé a dokazateľné. Ako dlhoročný člen strany a občan tejto spoločnosti verím v týchto kritických dňoch pre moju rodinu v spravodlivosť a preto som povinný upozorniť na niektoré okolnosti nezodpovedajúce právnym normám socialistickej spoločnosti, ktoré sú dané tým, že vyšetrovatelia plk. Pálka a mjr. Jiskra zneužívajú svoje postavenie počas vyšetrovania tohto prípadu.

Podľa obsahu vyšetrovacích spisov prišlo dňa 9. júla 1976 vo večerných hodinách k únosu, k obmedzovaniu osobnej slobody a k zavraždeniu Ľudmily Cervanovej. Menovaná sa v tento deň podľa obsahu obvinenia mala zúčastniť diskotéky v internáte J. Hronca v Bratislave. Tesne pred skončením diskotéky mala opustiť a pri čakaní na najbližšej autobusovej zástavke ČSAD v Mlynskej Doline mala byť násilím vtiahnutá do osobného auta výrobnej značky Žigulivíď výpoveď svedkov z roku 1976/a násilím odvezená do bytu na Varínskej ulici v Bratislave/viď výpoveď z roku 1981/.

V tomto byte počas zabávania mala byť podľa zápisu príslušníkov VB všetkými siedmimi chlapcami znásilnená/podľa výsledku pitvy náznaky po znásilnení neboli/zviazaná lanom a dvomi osobnými autami odvezená na potopenie do jazera v obci Kráľová pri Čiernej Vode.

Obvineniu predchádzali tieto udalosti:

Mňa osobne v Nitre v kancelárii Cestných stavieb v roku 1978 navštívil plk. Pálka z Prahy. Jeho prvé slová k mojej osobe zneli dosť čudne a výhražne. Povedal, že by ma mohol zobrať na VB a tam vypočuť/neviem prečo už vtedy so mnou začal takto hovoriť./Vtedy žiadal odo mňa, aby som osobne presvedčil môjho syna Milana, aby vypovedal vtedy ešte ako svedok, že v tento kritický deň t. j. 9. 7. 76 sa zúčastnil diskotéky aj Roman Brázda z Nitry. Náš rozhovor trval necelú hodinu. Počas tejto doby plk. Pálka rozprával o nejakej ním vymyslenej dlhoročnej teroristickej skupine, ktorá okrem iných vecí mala vraj aj túto vraždu previesť. Na moju otázku či je do vraždy aj môj syn Milan zapletený vtedy trikrát za sebou povedal, že nie ale vraj

on je o veci informovaný a preto im tieto podrobné informácie musí po uplynutí 2 rokov povedať, lebo ak nie oni majú dosť donucovacích prostriedkov, aby ho k tomu donútili/že v tomto mal pravdu.o tom som sa už dodnes presvedčil/.Počas nášho rozhovoru sa pochválil aj tým, že ako dlhoročný príslušník kriminálnej služby pracoval už v rokoch pädesiatych.

Po premietnutí si jeho názorov o akejsi dlhoročnej teroristickej skupine, ktorú si on sám vytvoril zo siedmich chlapcov a ktorí sa predtým ani nepoznali, opýtal som sa ho či sa aj on aktívne v týchto 50-tich rokoch nezúčastnil vyšetovania V.Clementisa a ďalších, ktorí im tiež v krátkom čase vypovedali takýmto spôsobom a všetko podpísali.Na tieto moje slová sa nahneval a onedlho odišiel.

Že na tieto moje slová nezabudol to som si uvedomil až 15. júna 1981, keď syna Milana vzali do väzby a obvinili ho z vraždy.

V tom istom čase bol vzatý do väzby aj Ing.František Čerman, Ing.Miloš Kocúr, absolvent vysokej školy muzických umení Roman Brázda a Juraj Lachman, všetci z Nitry.Za niekoľko dní zobrali do väzby Ing.Pavla Bedača a Stanislava Dúbravického z Nitry.

Dňa 17.júna 1981 oznámil Dr.Debnár, ktorého vyšetrovateľa VB určili bez súhlasu Milana, jeho manželky Ingrid Andrěšikovej a aj ostatných rodinných príslušníkov ako obhajcu, hneď bez preštudovania spisov tvrdil, že Milan je vinný, že dostane trest smrti alebo 25 rokov pobytu v Leopoldove.On ako určený obhajca jej ďalej pri prvom rozhovore povedal, že sa tu jedná "o deti papalášov", ktorí si všetko dovoľovali.Dňa 19.júna 1981 som ja osobne navštívil v tejto veci určeného obhajcu Dr.Debnára v Advokátskej poradni v Bratislave, kde mi dal prečítať obvinenie na Milana z trestného činu vraždy a znásilnenia a súčasne ma informoval, že vyšetrovatelia VB majú celý prípad dokončený a úplne jasný. Dal mi šek na zaplatenie jeho obhajoby a potom sme sa rozišli.

Vyšetovatelia ani v tomto prípade nepoužili § 37 trestného poriadku, ale určili si sami takého obhajcu ktorý sa im hodil, aby im všetko odsúhlasoval.

Dňa 19. júna 1981 sa uskutočnila dvojhodinová prehliadka v mojom dome. Čo vlastne hľadali po piatich rokoch v mojom dome neviem. Ale v každom prípade jednoznačne prehlasovali, že môj syn je vinný a podľa toho sa správali k rodine.

Hneď nato začali s výsluchom rodinných príslušníkov. Manželka syna Milana bola predvolaná na výsluch, kde ju informovali, aby sa s Milanom rozlúčila, pretože sa už domov nevráti nikdy. Upozorňovali ju ďalej nato, aby svojmu dva a polročnému synovi nikdy nehovorila, že má otca, aby sa nevyjadrovala v takom zmysle, že Milan je nevinný. Bez súdu ju vo pred presvedčovali, že dostane trest smrti alebo 25 rokov väzby v Leopoldove.

Takúto informáciu podali vyšetrovatelia hneď aj na pracovisku JRD Gabaj môjmu mladšiemu synovi Ľuborovi Andrášikovi. Aj tohto syna okrem iného informovali, že svojho brata viackrát neuvidí.

Syn Ľubor dňa 1.10.1981 nastúpil základnú vojenskú službu. Tesne pred Vianocami, už po skončení vyšetrovania ho navštívili v Bore u Tachova vyšetrovatelia a to aj napriek tomu, že s ním ako so svedkom výsluch nikdy robený nebol. išlo im zrejme o to, aby túto správu rozšírili aj na vojenský útvar.

Syn Milan bol prvýkrát vzatý na výsluch ešte ako svedok, v roku 1978. Vyšetrovatelia VB ho vtedy čakali pred budovou veľtrhu "Incheba" v Bratislave. Keď nastupoval do električky zobrali ho zo schodišťa, dali mu na ruky okovy a odviezli ho na Februárovú ulicu.

Tragický prípad Ľudmily Cervanovej sa stal v mesiaci júli 1976. Na jar v roku 1977 sa môj syn Milan zúčastnil 10 dňového školenia u fy. Cerberus vo Švajčiarsku. Syn Milan bol v roku 1977 ešte slobodný, dobre ovládal jazyk nemecký a anglický.

Píšem Vám to Váž. s. Gen. tajomník ÚV KSČ preto, že v tom čase prejavovali zástupcovia fy. Cerberus záujem o jeho zamestnanie. On veril mne mojej rodine, ry je-

mu a preto, ak by sa bol cítil čo len trochu vinný nebol by sa v tom období zo Švajčiarska vrátil.

V tom istom čase emigrovali do Švajčiarska z Nitry traja chlapci v rovnakých rokoch ako Milan, ktorí dodnes na západe žijú a domov sa nevrátili.

Keď sa Milan zo Švajčiarska vrátil, hneď sa aktívne zapojil do politickej práce v ZO-SZM a často mi s radosťou rozprával ako sa ich ZO-SZM v Montážnom podniku spojov Bratislave aktivizuje začo bola pod jeho vedením aj viackrát OV-SZM vyhodnotená.

Čo považujem za zaujatosť a porušovanie postupu vyšetrovania:

1./ V odmietnutí možnosti výpovede Silvie a Lýdie Cohen, dvoch francúzskych štátnych občanok, ktoré dňa 9. júla 1976 boli celý deň aj večer v spoločnosti Milana Andrásika a Františka Čermena a Marcely Bónovej.

2./ Nevzatie do úvahy svedeckú výpoveď Marcely Bónovej vyd. Čermanovej, ktorá vo svojej výpovedi okrem iného potvrdzuje príchod Ing. Milana Andrásika a Ing. Františka Čermena v spoločnosti Silvie a Lýdie Cohen dňa 9. júla 1976 medzi 24,00 hod - 0,30 hod.

3./ Nasadenie do cely Milenovi Andrásikovi "neznámeho muža" menom "Fagan", ktorý ho niekoľko týždňov fyzicky a psychicky týral až ho nakoniec v bezvládni donútil k akejsi vymyslenej výpovedi, ktorú nikdy nespáchal. Stalo sa to dňa 27. augusta 1981 keď ráno o 1/2 7 mjr. Jiskra telefonicky volal z Bratislavy do Nitry Milanovho obhajcu, aby hneď prišiel na výsluch a on už vtedy vedel, čo bude Milen vypovedať. Svoje vtedajšie priznanie neskoršie Milan odvolal a popísal akým spôsobom bol k nemu donútený.

4./ Ako spolupáchateľa vraždy vyšetrovateľa uvádzajú aj meno Ing. Pavla Bedača. Mój syn sa s menovaným

v roku 1976 osobne nepoznal.

Spôsobom akým donucovali Milana tak isto donucovali aj Pavla Bedača, aby sa tiež priznal k účasti na diskotéke, na ktorej nebol. Keď od neho takéto priznanie nevynútili po niekoľkých mesiacoch pristúpili k takým metódam, že Ing. Pavol Bedač nebol schopný psychicky a fyzický nátlak zvládnuť a s plačom volal o pomoc dozorovaciu prokurátorku o čom je prevedený i písomný záznam.

5./ Podobný spôsob donucovania sa musel uplatniť na ďalšom "spolupáchateľovi" Ing. Milošovi Kocúrovi. Usudzujem to preto, že menovaného po niekoľkých dňoch výsluchu museli previesť/ predtým úplne zdravého/ do nemocničného ošetrovania, kde zotrval niekoľko mesiacov. Okrem toho je niekoľko svedkov, ktorí písomne prehlásili, že Miloš Kocúr v kritický deň bol v ich spoločnosti v Podhájskom a diskotéky sa nezúčastnil.

6./ Ako som informovaný, obvinenie je postavené aj na výpovedi MUDr. Viery Zimákovvej-Vozárovej. Menovaná sa niekoľko rokov pozná s mojim synom Ľuborom a dcérou Evou. Udržovala s nimi určitý priateľský vzťah, v dôsledku čoho syna Ľubora pozvala pred dvoma rokmi aj na oslavu promócií do jej rodiny a aj ona bola na meniny Ľubora v mojom byte. Je preto pochopiteľné, že keď sa náhodne stretla s dcérou Evou, okrem iného spolu hovorili aj o tragickom prípade Ľudmily Cervanovej. Viera Zimáková-Vozárová bez toho, že by sa jej dcera Eva pýtala prehlásila: "Ja si nezoberiem na svedomie život 7 ľudí, oni ma k tomu donucujú, pri súde poviem pravdu." Toto tvrdenie opakovala aj pri náhodnom stretnutí predomnou v prítomnosti mojej dcéry Evy a jej matky. Mne osobne ukazovala aj opis sťažnosti, v ktorej uvádzala donucovanie a svoju výpoveď dvakrát odvolala. Okrem toho ukazovala menoslov dievčat, s ktorými bola od 7.7.1976-12.7.1976 na vodáckom kurze v žiarskej doline pri Hrone. Tvrдила aj že spala v jej nom stane s jedným dievčaťom zo Žiliny

z Bratislavy a na druhý deň ráno bola v spoločnosti dievčat v Banskej Štiavnici. Tvrdila, že obvinenie skutočne podpísala preto, že ju vzali do väzby a ten nátlak, ktorý na ňu vyšetrovatelia robili nevedela zniesť, preto, aby sa ich zbavila tak im to podpísala.

Okolo celého prípadu vládne v rodinách obvinených chlapcov už dlhší čas atmosféra strachu. Otec Ing. Františka Čermana - starý komunista si doteraz z tohto titulu odležal 4 mesiace na psychiatrickom oddelení v nemocnici v Nitre. Otec Marcely Čermanovej - Bónovej - Michal Bóna tajomník rady obrany v Nitre dostal porážku mozgovvej blany. Na ďalších rodinných príslušníkov takéto strechy stále čakajú. Preto žiadam, aby sa celý prípad vyšetrovania v rámci trestného poriadku čím skôr ukončil.

My rodičia uväznených synov sa stále viac presvedčujeme o tom, že vyšetrovatelia vedení plk. Pálkom a mjr. Jiskrom využívajú v tomto prípade takú neobmedzenú právomoc, ktorá už ďaleko presahuje právomoc strany. Pociťujeme to tým spôsobom, že manželky zaistených a ich rodičov nechce nikto prijať ani zo stranických orgánov a všetci sa odvolávajú už 8 mesiacov len na plk. Pálku a mjr. Jiskru.

Za porozumenie a urýchlené ukončenie celého trestného prípadu vopred ďakujem.

Práci česť!

Andrášik

Míchal Andrášik,
Nitra-Zobor,
Slávičie chodníky 21

Inspekce ministra vnitra ČSSR

n. Pally

žel a j. 4/3-040/82-14

s. náměstek genmjr. Jan PJEŠČAK

Podle pokynu s. ministra vnitra ČSSR postupuji stížnost Blanky BEDAČOVÉ k přímému vyřízení spolu s setřením obdobného dopisu Ingrid ANDRÁŠIKOVÉ, který Vám byl postoupen koncem února 1982. Pisatelku vyznímět.

Klokočina II

Dne 1. března 1982

plk. JUDr. Fr. ROUŠAL

n. s. f. Roušal

19. II. 1982

SN-72/ST-A-82

nitelov s prosbou o pomoc.

predných či-

Som manželkou Ing. Beďača Pavla, zamestnaného v Divadle A. Bagara Nitra, trvale bytom Partizánska 71, Nitra - Klokočina, ktorý je od 14. júla 1981 vo vyšetrovacej väzbe obvinený z trestného činu vraždy spolupáchateľstvom, znásilnenia Ľudmily Cervanovej a krivého svedectva.

Pracujem na ZDŠ v Nitre ako učiteľka. Máme 2-ročného syna Michala, narodeného 5. 5. 1979. Nikdy sme sa nedostali do konfliktu s trestným zákonom. Žili sme sporiadaným manželským životom. Mój manžel nepožíval alkoholické nápoje, nevyhľadával "partie". Neberte to prosím ako výrok manželky, ale ako názor iných ľudí, ktorí ho dobre poznajú a zostávajú mu priateľmi i v tejto záhadnej situácii. Musím použiť slovo záhadný, pretože mi je veľmi veľa vecí nejasných a prechádzajú až do absurdity.

Svojho manžela poznám 8 rokov. Je to doba, za ktorú spoznáte človeka do hĺbky. Po prvýkrát sme sadopočuli o prípade Ľudmily Cervanovej v lete 1978, keď bol mój švager - Ing. Čerman František zaistený na 48 hodín. Malo to ťažký psychický dopad na našu rodinu. Otec - pplk. Michal Bóna utrpel mozgovú porážku a sestra - Marcela Čermanová, rodená Bónová bola tesne pred pôrodom. Psychický stav týchto ľudí Vám nebudem opisovať.

Bečačová Blanka, Partizánska 71, 949 01 Nitra - Klokočina II

- i. III. 1982
14-15/14-12
P

FEDERÁLNI
MINISTERSTVO
Dňa: 22. II. 1982
CJ 14-15/14-12
of

IV
Dňa: 19. II. 1982
C. 14-15/14-12

Vážený súdruh minister,

Dovoľujem si obrátiť sa na Vás a ďalších popredných činiteľov s prosbou o pomoc.

Som manželkou Ing. Bečača Pavla, zamestnaného v Divadle A. Bagara Nitra, trvale bytom Partizánska 71, Nitra - Klokočina, ktorý je od 14. júla 1981 vo vyšetrovacej väzbe obvinený z trestného činu vraždy spolupáchateľstvom, znásilnenia Ľudmily Cervanovej a krivého svedectva.

Pracujem na ZDŠ v Nitre ako učiteľka. Máme 2-ročného syna Michala, narodeného 5. 5. 1979.

Nikdy sme sa nedostali do konfliktu s trestným zákonom. Žili sme sporiadaným manželským životom. Mój manžel nepožíval alkoholické nápoje, nevyhľadával "partie". Neberte to prosím ako výrok manželky, ale ako názor iných ľudí, ktorí ho dobre poznajú a zostávajú mu priateľmi i v tejto záhadnej situácii. Musím použiť slovo záhadný, pretože mi je veľmi veľa vecí nejasných a prechádzajú až do absurdity.

Svojho manžela poznám 8 rokov. Je to doba, za ktorú spoznáte človeka do hĺbky. Po prvýkrát sme sadopočuli o prípade Ľudmily Cervanovej v lete 1978, keď bol mój švager - Ing. Čerman František zaistený na 48 hodín. Malo to ťažký psychický dopad na našu rodinu. Otec - pplk. Michal Bóna utrpel mozgovú porážku a sestra - Marcela Čermanová, rodená Bónová bola tesne pred pôrodom. Psychický stav týchto ľudí Vám nebudem opisovať.

V tom čase bol Beďač Pavel mojím blízkym priateľom. Touto poslednou vetou by sa zdalo, že všetky strezy pre našu rodinu skončili.

Jún 1981 ukázal pravý opak. 15. júna 1981 bol zaistený môj švager Ing. Čerman František a obvinený z trestnej činnosti. "Zhodou okolností, čírou náhodou" bola i v tomto čase moja sestra Marcela Čermanová v 7. mesiaci gravidity. Koľká humannosť nechať gravidnú ženu /rizikové tehotenstvo/ s 3-ročným dievčaťkom samotnú v byte a bez akéhokoľvek vysvetlenia!

Vyvrcholením však bol 14. júl 1981, keď o 5.00 hod. ráno bez vysvetlenia zobrali môjho manžela Ing. Beďača Pavla. Do dnešného dňa som neobdržala žiaden písomný doklad o zaistení svojho manžela. Od advokáta som sa dozvedela, že je obvinený z trestnej činnosti znásilnenia a neskôr z vraždy spolupáchateľstvom v prípade Ľudmily Čermanovej. Nebudem opisovať "maličkosti" s týmto súvisiace, napr. poškodené zámky na našom aute Zástava 1100 a pod.

Po toľkých mesiacoch vyšetrovacej väzby pochybujem o serióznosti celého vyšetrovania. Je zaujímavých niekoľko skutočností:

- všetkých sedem obvinených je "vybratých" z Nitry
- všetci obvinení sa v roku 1976 navzájom nepoznali, nepriatelili /môj manžel nepoznal Ing. Andrašika Milana, Ing. Čermana Františka/
- vekové rozdiely obvinených /rok narodenia 1955-1950/
- môj manžel Ing. Beďač Pavel, švager Ing. Čerman František /možno i ostatní obvinení/ poškodenú Ľudmilu Čermanovú vôbec nepoznali
- môj manžel Ing. Beďač Pavel z 9.7.-10.7. 1976 nocoval doma /Damborského 15, Nitra/ a z miesta bydliska sa nevzdialil /+,- 10 dní - očití svedkovia/

- Ing. Čerman František a Ing. Andrašík Milan trávili večer 9. júla 1976 v spoločnosti francúzskych občanok /Lydie a Silvie Cohen/
- neustále odmietanie vypočutie francúzskych občanok
- spôsoby a metódy používané pri vyšetrovaní
- spôsoby a metódy používané pri získavaní a spracovávaní svedkov a svedeckých výpovedí

Vetám, ktoré boli povedané plk. Pálkom môjmu otcovi, som nevenovala pozornosť. Boli v nich použité silné slová "zničím, znemožním celú Vašu rodinu". Brala som ich do júna 1981 ako slová. Ale v súčasnej dobe sa premenili na skutky. Podobne sa vyjadril "daný súdruh" plk. Pálka aj otcovi Ing. Andrašíka M.-Michalovi Andrašíkovi. Daný súdruh svoje návštevy u našich otcov uskutočňoval s určitým zámerom. Nevyšiel mu a preto tie slová? Kto mi zodpove na konkrétne otázky? Nadobúdajú platnosť slová plk. Pálku?

Nikdy bysom si nemyslela, že budem žiadať - prosiť o pomoc popredných predstaviteľov nášho štátu. Vždy som verila aj verím v spravodlivosť, ale i napriek tomu Vás prosím o pomoc ako matka, manželka, občianka našej socialistickej spoločnosti. Veď nie je možné, aby sedem nevinných ľudí bolo obvinených z takej trestnej činnosti.

Za porozumenie ďakujem a zostávam so súdružským pozdravom!

Nitra, 15. februára 1982

Lydie a Silvie Cohen
.....

Inspekce ministra vnitra ČSSR

1. Pátý

zpr. a ř. 4/12-2401/82-15

S. náměstek genmjr. Jan PJEŠČAK

Podle pokynu s. ministra vnitra ČSSR postupují stížnost Marcely ČERMANOVÉ k přímému vyřízení spolu s šetřením dopisů I. ANDRÁŠIKOVÉ a S. BEDAČOVÉ. Pisatelky vyznaménat.

Dne 1. března 1982

plk. JUDr. Fr. ROUŠAL

Fr. Roušal

1 2 1 0 2 0

Historie FMV

3. 11. 1982

M-596/M-PL

oprávněných

státního mu. GH

ava, který je

vagon Imp. Ho-

spolupráce tel-

staven budily červenouj.

Matka trojroční dcera Marcela, narozená 1. jula 1978 a 6-letou dceru Luciu, narozená 26. srpna 1981.

Jedním z cílů socialistické společnosti je vychovávat zdravého jedince s třídním myšlením. A to je možné jen v úplné harmonické rodině, která má i matku. Vše rodina je základnou buňkou socialistické společnosti - napoň tak se to píše v ústavě. Aká humanita nechat ženu, matku v 7. měsíci gravidity a s 3-ročnou dcerou, samú v bytě bez telefónu, bez vyvetlenia.

V nepítom, neobjasněnom období, pínos atresov, som bola schopná porodit dieťa - Lucia. Kto si spraví jeho zdravý psychomotorický vývin?

Na jednej strane bojujeme proti alkoholizmu, rozvedovosti a na druhej strane sme sami "narukitelski" manželstiev. Aká veľká pozorovať sa u nás venuje rodine, keď máj manžel si so 6 mesiacov neschol vidieť vlastné dieťa! Často si hovoria: "S kým máme vlastne do činnosti? S Rusmi, humanistami?"

Mój manžel sa v minulosti nedostal do konfliktu s trestným zákonom. Alkoholické nápoje nepožíval, šil riadnym sporiadanjm životom socialisticky pracujúceho clovoka. Svoja rodinu má velmi rád, velmi pečlivo sa o ňu starať. Manžela poznám od detstva. Väčne saťal so mnou chodiť počas vyzokškolského štúdia a sobrali sme sa v novembri 1976.

MINIST

Dokl. - 1. III.

Č. j.: N/8-14/51-82

Prilohy: 2/2

FEDERÁLNÍ
MINISTERSTVO VNITRA

číslo: 23. 11. 1982

14-10/18-82

4

VZSala kop

ČSSR

žal. a g. 4/15-0419/82-15

Černanová Marcela, Starchájska 9, 851 03 Bratislava

Sekretariát FMV
23. II. 1982
SH-596/H-PL

Vážený súdruh minister,

znova si dovoľujem obrátiť sa na Vás a ďalších zodpovedných predstaviteľov nášho štátu s prosbou o pomoc.

Som manželkou Ing. Černana Františka, zamestnaného na CB Strojárske, trvalého bytom Starchájska 9, Bratislava, ktorý je od 1.5. júna 1981 vo vyšetrovacej väzbe spolu so švagrom Ing. Bedákom Pavlom, obvinených z trestného činu vraždy spolupáchateľstvom Ľudmily Červenovej.

Mám trojročnú dcéru Marcelu, narodenú 1. júla 1978 a 6-ročnú dcéru Luciu, narodenú 26. augusta 1951.

Jedným z cieľov socialistickej spoločnosti je vychovávať zdravého jedinca a trpezlivým usilovaním. A to je možné len v úplnej harmonickej rodine, aká bola i naša. Všetka rodina je základnou bunkou socialistickej spoločnosti - aspoň tak sa to píše v ústave. Aká humanita nechať žena, matku v 7. mesiaci gravidity a s 3-ročnou dcérou, samú v byte bez telefónu, bez vysvetlenia.

V nepítom, neobjasnenom období, mnohých stresov, som bola schopná porodiť dieťa - Luciu. Kto mi saručí jeho zárovň psychomotorický vývin?

Na jednej strane bojujeme proti alkoholizmu, rozvodovosti a na druhej strane sme sami "narúbitelmi" manželstiev. Aká veľká pozornosť sa u nás venuje rodine, keď môj manžel si za 6 mesiacov nepohol vidieť vlastné dieťa! Často si hovorím: "S kým máme vlastne do činenia? S Rusmi, humanistami?"

Môj manžel sa v minulosti nedostal do konfliktu s trestným zákonom. Alkoholické nápoje nepožíval, žil riadnym sporiadným životom socialistickej pracoviteľa. Svoju rodinu má veľmi rád, veľmi pečlivo sa o ňu staral. Manžela poznám od detstva. Väčšie saňal so mnou chodiť počas vysokoškolského štúdia a zobra-
li sme sa v novembri 1976.

MINISTROV
Dňa: 1. III. 1982
Č.j.: N/S-14/51-82
Prílohy: 8/6

FEDERÁLNI
MINISTERSTVO VNITRA
Dňa: 23. II. 1982
14-18/156-82
4

Manžel je citovo založený človek, čo absolútne vylučuje spáchanie násilného trestného činu, a tým viac vraždy. Viem, že by niečo také nemohol nikdy vykonať. A nielen ja, ale celé okolie, v ktorom žije a pracuje.

V dobe, keď sa vražda uskutočnila, žili sme spolu i keď sme neboli manželia. Sexuálny motív je úplne vylúčený. Mój manžel obeť vraždy nepoznal, preto je vylúčená pomsta alebo snaha získat' materiálne výhody. V dobe vraždy /udanej v obvinení/ bol v spoločnosti Ing. Andrašika Milana a 2 francúzskych občanok - Silvie a Lýdie Cohen. V tom čase sme bývali v podnikárne u Ing. Andrašika Milana. Na diskotéku menovaní odišli spolu s bytu medzi 20.00-20.30 hod. Ja som zostala v byte a čakala som na nich. Spolu sa vrátili medzi 24.00-00.30 hod.

Som presvedčená, že pravda vyjde najavo, veď som absolventkou právnickej fakulty UK a v tolko spravodlivosti ešte verím.

Už ozaj nevieme, kde sa máme dovolávať pravdy a spravodlivosti. Dúfam, že nadostanem takú odpoveď ako na moju sťažnosť z 12. 7. 1981.

Prepáčte, ale mám, a nielen ja, pochybnosti o serióznosti tohto vyšetrovania. Vyšetrovacía väzba trvá už 8 mesiacov. Doteraz neboli vypočutí svedkovia môjho manžela - Lýdia a Silvia Cohen. Nebola prevedená rekonštrukcia prípadu, neboli vykonané konfrontácie svedkov obvinených. Boli použité procesné úkony - "pohovor" na ktorý som bola aj ja predvedená na KS ZNB. Prítom moje žiadosti o výsluch boli zamietané. Brali "ohľad" na moju graviditu. Ale boli natoľko starostliví, že sa m bola sústavne sledovaná a dokonca i navštevovaná príslušníkmi VB s otázkami: "Kde a kedy budete rodiť?"

Dovolujem si uviesť aj to, že v lete roku 1980 sme boli s manželom a dcérkou na dovolenke v Juhoašlávií. V roku 1981 - júni, keď sme cestovali znovu na dovolenku, boli nám na česko-slovenskom hraničnom prechode odobraté vycestovacie pasy a doleňky i keď sme nijako neporušili žiaden právny predpis. Až zo dňa 16. novembra 1981 sme obdržali rozhodnutie oddelenia pasov a víz OS ZNB o ich odňatí. Ako dôvod je uvedené, že nie je v súlade s vnútorným poriadkom ČSSR, aby sme boli v súčasnosti držiteľmi

cestovného dokladu. Aj toto opatrenie je voči nám neopodstatnené.

Je v našej našej socialistickej spoločnosti vkusť do viny nevinného Slováka, manželka, vzorného otca rodiny?

Prepáčte, ale nemôžem to nazvať inak ako deťaním a krutosťou, ktoré sú nám odplatom za to, že sme vždy boli a chceme byť čestnými občanmi tejto republiky.

Možno sa Vám to, čo píšem zdá kruté, ale prosím Vás, pokúste sa vžiť do situácie matky dvoch detí, manželky obvineného. Ženu mi zoberú manžela, otca našich detí, v ktorých živom už vyše 5 rokov a obvinia ho z niečoho, čoho by nikdy v živote nebol schopný a k tomu Slováka občana socialistickej spoločnosti, ktorý má vysoké duševné, morálne vlastnosti a vôbec, najlepšie vlastnosti aké otec, manžel a syn môže mať.

Ďakujem Vám, že ste venovali pozornosť môjmu dopisu a dovoľujem si Vás poprosiť o prehodnotenie celého postupu, ktorý má dopad na celú rodinu.

V prílohe mojej sťažnosti z 12. VII. 1981 som si dovoľila zaslať Vám fotokópiu sťažnosti, ktorú zaslal môj manžel v 1978 na KV SSR a bola postúpená na PVV ČSSR. Predmetná sťažnosť zostala nevybavená. Chcela som upísať Vašu pozornosť najmä na jednu vetu - podčiarknutú v kontexte. Doteraz mi nie je známe, prečo môj manžel bol obvinený, keď všetko čo vedel vypovedal ešte pred 3 rokmi? Začína sa plniť vyhrážka, ktorá mu bola nastolená vtedy vyšetrujúcim plukovníkom? Začína sa, citujem: "znesočenie našich rodín?"

Ešte raz Vám ďakujem za porozumenie a prosím o pomoc.
So súdržným pozdravom

Ľudmila Kovalová

Bratislava 15. II. 1982

Ministerstvo vnútra ČSSR

S. náměstek generál. Ján PJEŠČAK

Podľa pokynu s. ministra vnútra ČSSR postupujú stížnosť Ingrid ANDRÁŠIKOVÉ k dôslednému prošetreniu a zaujetí stanoviska. Pisateľku vyrozumieť. Pro s. ministra podať informáciu s vylíčením prúbehu vyšetrovania a súčasného stavu veci do 10.4.1982.

Dňa 25. února 1982

plk. JUDr. Fr. ROUŠAL

N. P. J. Janyš

24 - 5/11/11-16

03 Bratislava

F
K
25. II. 1982
8/8 - 312/82

11. II. 1982

229/82-88 (19. jún 82)

Doľnopodpísaná Ingrid Andrášiková obracia sa na Vás s prosbou o pomoc. Týmto listom by som chcela vyjadriť svoje dojmy z vyšetrovania, ktoré prežívam ako matka aj manželka, ktorej rodinná tragédia je spätá spolu s osudom ďalších žien, manželiek a matiek.

Tragédia sa týka obvinenia nevinných mladých mužov z vraždy spolupáchateľstvom a znásilnenia Ľudmily Červanovej zo dňa 9. júla 1976. Pri vyšetrovaní týchto mladých mužov sa používajú metódy donucovania, falšovaných svedectiev a protizákonné postupy.

Narodila som sa 29.1.1959 v Čadci. V Bratislave som žila so svojimi rodičmi v čase, keď som sa zoznámila v roku 1977 so svojím manželom Ing. Milanom Andrášikom. Už v začiatkoch našej známosti som nistila, že môj priateľ (t.j. manžel) sa ocitol v nevyklých okolnostiach. Pri našich stretnutiach nás pomerne často sledovali príslušníci VB zjavným spôsobom a taktiež bez predchádzajúcich výstrah bol viackrát vzatý na vyšetrovanie spôsobom dosť nevyklým - s okovaním na rukách priamo z ulice. Môj manžel mi vtedy odmietal ešte o vyšetrovaní hovoriť. Z jeho krátkych informácií som vedela iba toľko, že mal byť svedkom nejakých udalostí týkajúcich sa únosu Ľudmily Červanovej. Môj manžel však jednoznačne povedal, že obet' vraždy nikdy nepoznal a nič o nej nevie.

V období nášho manželstva však prichádzali udalosti, ktoré rušivo zasahovali do nášho života. Bez akýchkoľvek upozornení

sa stávalo, že môj manžel neprišiel domov ani v noci, nebolo o ňom správa ani v práci. Iba na druhý deň som sa dozvedela, že trávil noc na VB.

I keď som svojho manžela v roku 1976 ešte nepoznala, z jeho slov a slov jeho uzápných som sa postupne dozvedala o nasledovných udalostiach.

9. júla 1976, keď sa podľa úradných záznamov mala vražda stať, strávil môj manžel deň v spoločnosti Marcely Bánovej, t.č. Čermanovej z Nitry, Ing. Františka Čermana z Nitry a Silvie a Lýdie Cohen z Francúzska. Spomínané cudzinky boli v tom čase ubytované v byte na Heyrovského ul. č. 14, kde v tom čase bývali Ing. Milan Andrášik, Marcela Bánová, t.č. Čermanová a Ing. František Čerman. Večer toho dňa odišli z bytu na Heyrovského ul. č. 14 všetci menovaní okrem Marcely Bánovej, na diskotéku v internáte v Mlynskej doline. Odtiaľ sa vrátili domov opäť všetci štyria medzi 12.00 - 12.30 hod., kde ich čakala Marcela Bánová, t.č. Čermanová. V ranných hodinách do bytu prišli rodičia môjho manžela Jolana a Michal Andrášikovi, ktorí sa vracali z Brna a vzali autom do Nitry svojho syna Milana s oboma francúzskami. Oba rodičia popisovali správanie svojho syna ako veselé, nebadali teda nič také, čo by svedčilo, že by prežil niečo mimoriadne, alebo že by spáchal trestný čin.

Môj manžel bol vyšetrovaný v súvislosti s prípadom Ľubily Červanovej od r. 1977, teda v období keď bol vyslaný ako zástupca svojho podniku na školenie do Švajčiarska. Tu mu bola ponúknutá možnosť ostať pracovať v krajine. Ale napriek tomu že bol ešte slobodný, bol absolvent VŠT odbor elektrotechnika, s jazykovými znalosťami nemčiny a angličtiny, túto možnosť odmietol. Vrátil sa do svojej vlasti, pretože veril, že len tu môže žiť plný slobodným životom. Som presvedčená, že keby spáchal taký trestný čin z ktorého je v súčasnej dobe obvinený, nevrátil by sa späť.

Môj manžel je slobodný moderný muž, ktorý mal hodne známych medzi mladými ľuďmi, poznal tiež veľa mladých žien, čo pokladám v jeho veku za zapravo prirodzené. Môj manžel nikdy nepotreboval ziskávať dievčatá násilím, pretože mu na to stačil jeho šarm.

Prato je úplne nelogické, aby v čase keď mal vedľa seba dve atraktívne cudzinky, šiel znásilňovať a zabíjať pre neho celkom cudziu osobu a taktiež je vylúčené aby sa vlámal a šiel zabávať do cudzieho bytu, keď mal k dispozícii svoj byt.

Keďže môj manžel sa plus venoval francúzskam, menej si vášmal ostatných prítomných. Preto nevedel odpovedať jednoznačne vyšetrovateľom na otázku, kto bol na diskotéke prítomný. Ale toto sa stalo pre vyšetrovateľov veľmi dôležité, zrejme až natoľko, že môjho manžela začali nútiť vypovedať veci o ktorých nevedel. Niekoľkokrát mi hovoril o pl. Pálkovi. Pl. Pálka mu povedal, že zničil jeho rodinu i jeho otca. Menovaný plukovník sa vyhrádzal podobným spôsobom i otcovi môjho manžela. Nikto z nás neveril, že by mohlo ísť o viac ako o slovné vyhrádzky, pretože bolo všeobecne známe ako strávil môj manžel ten večer.

Aby to mohol dokázať, ponúkol vyšetrovateľom niekoľkokrát, že dievčatá z Francúzska pozve na vlastné trovy na návštevu, aby mohli o tom samé vypovedať. Tým chcel aj ukázať svoju ochotu pomôcť vo vyšetrovaní. Pripúšťal možnosť, že by si niečo, čo si novšiel on s Ing. Františkom Čermanom, mohli všímať ony. Bolo by vhodné prešetriť akým spôsobom boli získané svedectvá proti obvineným. Vyšetrovatelia však zásadne odmietajú vypočuť francúzske občianky, ktoré strávili celý večer i noc s mojím manželom a Ing. F. Čermanom. Je pozitívna výpoveď francúzskych občianok nevyhovujúca pre vyšetrovateľov? Vyšetrovatelia tento prípadu, s ktorými som sa stretla nehľadajú skutočného páchateľa, ale potrebujú prípad uzavrieť, bez ohľadu na to, či majú pravého vinníka.

S menom pl. Pálka som sa znovu stretla, keď bol môj manžel vzatý do väzby na 48 hod. bez akéhokoľvek vysvetlenia rodine a zamestnávateľovi. Keď sa manžel domáhal potvrdenia o pobyte vo väzbe, ako odpoveď dostal: "Však Vy si to už nejak odôvodníte". Akým právom mohol tento človek jednať takto?

Môj manžel po absolvovaní SVĚT pracoval ako vedúci pracovník. Vo svojom voľnom čase pôsobil ako predseda SEM a stal sa kandidátom KSČ. Ako pracujúci človek, starostlivý otec nášho syna a dobrý manžel, ktorý nikdy nebol stíhaný, sa aj v tomto prípade snažil chovať zodpovedne a čestne. O to ťažšie bolo pre nás to, čo sa stalo 15. júna 1981, keď v ranných hodinách bez akéhokoľvek

vysvetlenia bol môj manžel zaistený. A tak až 18. júna 1981 som sa dozvedela, že môj manžel má určeného obhajcu, pretože je obvinený z vraždy spolupáchateľstvom a trestných činov týkajúcich sa prípadu Ľudmily Cervanovej. Dr. Dobrár - určený obhajca má hneď povedať, že prípad je jasný, že môj manžel je vrah. Tvrdil: "Deti papalášov si mysleli že sú kryté a že si môžu všetko dovoliť!" To je dosť podivné oznámenie pre rodičov môjho manžela, ktorého matka je úradníčka, otec riaditeľ jedného z mnohých závodov v Nitre a 35 ročný člen strany.

Vyšetrovatelia už vtedy vraj mali všetky dôkazy a celý prípad uzavretý a dnes, po 8. mesiacoch od zatknutia prípad uzavretý nie je. Počas týchto mesiacov som si postupne uvedomovala podivný prístup vyšetrovateľov ku nám príbuzným obvinených, ale aj k celému prípadu. Už 18. júna 1981 - teda hneď po zatknutí bola Marcela Čermanová rod. Bónová požiadala na VB na ul. Februárového víťazstva o svoju výpoveď, kde jej oznámili, že jej výpoveď nie je potrebná. Nebola potrebná ani ďalšie mesiace, počas ktorých som však mala výsluch ja, ktorá som v r. 1976 nepoznala ani Ing. Milana Antráčíka ani ostatných obvinených. Tav. výsluch spočíval v tom, že ma vyšetrovatelia - poručík Gerbel a major Burko uposporochovali, aby som nášmu synovi nehovorila že má otcu a aby som sa pripravila na to, že sa mi manžel navráti. Pri trojhodinovom presvedčaní k tomu, aby som zabudla na existenciu svojho manžela, vyšetrovatelia krojom využívali moju mladosť, neznanosť zákonov, nerobili žiadne písomné súhlasy o veciach, ktoré mi hovorili. Podobným spôsobom postupovali pri návšteve môjho švagra - Ing. Ľubera Antráčíka, ktorému hovorili, že svojho brata Milana už nikdy neuvidí. Základnou zásadou trestného poriadku je prenaspcia nevinu. Preto teda vyšetrovatelia takto postupovali?

Je verejne známe, že 7 mladých mužov obvinených z vraždy Ľudmily Cervanovej je neviných. Niektorí z nich sa v období trestného šímu vôbec nepoznali.

Verím, že tí jednotlivci, ktorí navinili tragédiu našich rodín nepredstavujú celú spoločnosť. Myslím, že je na nás všetkých, aby sa toto sneučívanie postavenia neobličlo ľahostajno.

Jednoznačne tvrdím, že môj manžel je nevinný, obet' prípadu nepoznal a veci, ktoré niekedy priznal boli od neho vymátené, ako to aj sám potvrdil. Ani zaujatosť vyšetrovateľov nemôže zabrániť poznaniu skutočnej pravdy, aby páchatelia neochodili po svete, zatiaľ čo nevinní trpia vo väzniciach.

Touto schůznosťou si Vás dovoľujem požiadať o to, aby tento prípad bol nielen znovu prešetrený, ale zverený do rúk tým, ktorým nepôjde o vlastný prospech, kariéru, ale o skutočnú pravdu.

za porozumenie ďakujem
a som s pozdravom

16. 11. 1968
Kučerová

15 října 1980
Ký NA-0090/1980-14
V Bratislavě dne 14.10.1980

Vážený soudruhu náměstků,

předkládám Vám následující informace k akci "KAMERA":

Dne 13.10.1980 jsem uskutečnil důvěrnou schůzku se zástupcem náčelníka Správy vyšetřování MV SSR mjr. JUDr. Josefem Pačikovským, s cílem zjistit možnosti případné realizace akce "KAMERA". (Mjr. Pačikovský jako bývalý náčelník odboru vyšetřování státní bezpečnosti v roce 1978 řídil výslechy nitrančanů - Ing. ANIBRAŠÍKA, Ing. ČERMANA a Ing. BEŠOVŠ.) V té době se seznámil s vyšetřovacími i operativními materiály k případu únosu a vraždy Ludmily ČERVANOVŠ.

Při této schůzce jsem mjr. JUDr. Pačikovského obecně seznámil s některými nově získanými materiály s tím, že na objasnění případu se dále operativně pracuje a požádal jsem ho o jeho názor v případě, že by bylo rozhodnuto o realizaci, k čemuž zaujal následující stanovisko:

Vyslovil se pro realizaci, kterou by podle věcné a místní příslušnosti měl provést odbor vyšetřování VB KS SNB Bratislava, pod přímým řízením Správy vyšetřování MV SSR. Mjr. JUDr. Pačikovský projevil zájem osobně realizaci případu řídit, s tím, že by mu mělo být předem umožněno seznámit se podrobně se všemi materiály, na základě toho pak zpracovat plán vyšetřování a provést výběr zkušených vyšetřovatelů. Přitom mjr. JUDr. Pačikovský vyslovil názor, že jde o poslední šanci, pokud jde o možnost realizace akce "KAMERA" a že k rozhodnutí o realizaci a k samotné realizaci je třeba přistoupit se vší zodpovědností.

Kontakt s mjr. JUDr. Pačikovským jsem navázal proto, že jde o čestného příslušníka SNB, zná případ únosu a vraždy

Ludmily CERVANOVÉ, projevoval mimořádnou aktivitu při výslechu svědků - Ing. ČERMANA, Ing. ANDRAŠÍKA a Ing. BEŇOVÉ, z titulu své funkce má možnost osobně řídit přípravu na realizaci a její průběh a je záruka, že o našem kontaktu, který měl důvěrný charakter nebude hovořit. Mjr. JUDr. Pačíkovskému jsem sdělil, že o naší schůzce a o jeho názorech Vás budu informovat.

(Náčelník Správy vyšetřování MV SSR plk. JUDr. Pavel Slopovský je v současné době na lázeňském léčení a koncem roku 1980 nebo počátkem roku 1981 má odcházet do starobního důchodu. S mjr. JUDr. Pačíkovským bylo dohodnuto, že plk. JUDr. Slopovského nebude o naší schůzce informovat.)

Přikládám pro Vaši informaci seznam osob z Nitry, zúčastněných na diskotéce v UNIC-klubu internátu Ludovíta Štúra v Bratislavě v den únosu Ludmily CERVANOVÉ, tj. dne 9.7.1976. Jmenovaní na diskotéce tvořili ucelenou skupinu a společně odcházeli z diskotéky, mimo Ing. BEŇOVÉ a Juraje TOKÁRA. U jednotlivých osob jsou uvedeny některé údaje o blízkých příbuzných a v poznámce jsou uvedeny některé další informace pro posouzení charakteru jednotlivých osob. Všechny bude nutno v průběhu realizace vyslechnout jako podezřelé nebo svědky.

+ Dále předkládám přepracovanou část návrhu na realizaci akce "KAMERA" od strany 20/, v níž jsou zapracovány nové, důležité skutečnosti, zjištěné výsledkem Igora URBÁNKA. (Opis návrhu na realizaci se nachází ve Vašich materiálech. Navrhuji listy realizačního návrhu od strany 20/ zrušit a nahradit je příloženými materiály.)

Vznikl problém s blokací podezřelých osob s cílem zabránit případné emigraci vzhledem k tomu, že blokaci nutno provádět na Okresním oddělení pasů a víz podle místa trvalého pobytu. Všechny osoby uvedené v příloženém seznamu bydlí v Nitře a jejich blokáce z konspiračních důvodů by nebyla vhodná. Evidence

je přístupná nejen pracovníkům oddělení pasů a víz, ale všem operativním pracovníkům provádějícím lustraci majitelů cestovních pasů.

V průběhu týdne bude provedeno vyhodnocení věcí získaných od mjr. Molnára. Pachové stopy budou vyhodnoceny na Správě VB, kde jsou k dispozici dva dobře vycvičení služební psi a expertiza vlasů bude provedena na Kriminologickém ústavu VB PSVB. Při provádění uvedených úkonů bude dodržena přísná konspirace.

S Ing. BELADIČEM je prováděno opatření k umožnění vstupu Ing. RUŽICKÉ do jeho rodinného domku na Stolarské ulici č.37, který má pronajít Karel ŘÍHOVSKÝ. (Fotografii domku, kam mohla být unesena Ing. RUŽICKÁ, ŠŤASTNÁ, případně Ludmila CERVANOVÁ, pro informaci přikládám. Podobné opatření je prováděno v chatě HERMANA v Lozornu, jejíž fotografii rovněž přikládám.)

Je zjišťován motiv emigrace MUDr. Igora KRAUSE (viz přiložený seznam nitrančanů zúčastněných na diskotéce) a Ivana PAVELKY z Bratislavy, který navštěvoval dům SIMICHA a v den únosu Ludmily CERVANOVÉ byl v UNIC-klubu internátu Ludovíta Štúra, odkud odcházel o 22.30 hodině.

Je prověřován vztah Jozefa PENČÍKA z Bratislavy - Mlýnské Nivy č. 17/c k bývalému příslušníku SNB SOLČIANSKÉMU. PENČÍK pracuje v Nových Zámčích, má styky se SIMICHEM. SIMICH hrubě, slovně urážel manželku PENČÍKA a vyhrožoval, že k němu pošle své známé, aby ho zbilí. (Jméno PENČÍK se vyskytlo při šetření akce SOLČIANSKÝ.)

Na příští týden, od 20. do 24.10.1980, jsou připraveny k výslechu následující osoby:

- Ing. Ivan SCHNELL,
nar. 28.12.1935, bytem Bratislava, Havlíčkova ul. č. 26,
bývalý denní návštěvník domu SIMICHA, kterému vedl účet-
nictví. Měl být u SIMICHA dne 9.7.1976, kde za účasti
podnájemníků SIMICHA oslavovali jmeniny.
Někteří účastníci oslav, včetně Ivana VALKOVIČE z Nítry,
pak odešli na diskotéku do UNIC-klubu internátu Ludovíta
Štúra.

- ENGELOVÁ Elena, rozená Davideková z Nítry,
která v kritické době bydlela s Ladislavem SNOPKO a
později s ENGELEM v domě BELADIČE na Stolarské ulici a
občas přespávala u SIMICHA.

Je dcerou příslušníka SNB ve starobním důchodu.

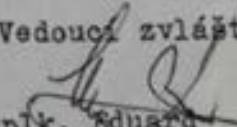
x

Dne 25.10.1980 se žení Igor URBÁNEK. Je zajištěno fotogra-
fování účastníků svatby.

Je sledován zdravotní stav MUDr. Viery ZIMÁKOVÉ. Má porodit
v tomto měsíci, tj. v měsíci říjnu.

Bude provedeno vyhodnocení obsáhlých materiálů o politicky
závadné činnosti osob z řad návštěvníků domu SIMICHA, ŘÍHOVSKÉHO
a HERMANA v Bratislavě a jejich spojení s osobami podobného
charakteru z Prahy (JOHN BOCK apod.), v jejichž společnosti se
pohybovali tzv. chartisté, z nichž někteří emigrovali do kapita-
listické ciziny (LEVICKÝ, LUDKA aj.).

Vedoucí zvláštní skupiny:


plk. Eduard Pálka